

Adresses

عناوين

Collège Michel Servet

2, avenue Jules Ferry à Annemasse

Téléphone : 04 50 92 10 35

Mail : ce.0741165P@ac-grenoble.fr

Formatrice : Maria Sarica

Atelier gratuit

Tous les mardis

(sauf vacances scolaires)

de 14h à 16h

Dans la limite des places disponibles

RDV à l'accueil du collège

Arabe



POUR L'ÉCOLE
DE LA CONFIANCE



Avec l'aimable autorisation
du CASNAV/CAREP de Nancy-Metz
pour l'utilisation de la maquette
Traduction : atelier OEPRE
Collège CARCO
Villefranche-de-Rouergue

OEPRE

arabe / français

إفتتاح مدارس لأولياء التلاميذ من
أجل نجاح أطفالهم

Ouvrir l'école aux parents
pour la réussite des enfants



Vous êtes

أنتم أولياء لتلاميذ مسجلون في
مدارس
في فرنسا



Vous êtes parents d'enfants
scolarisés en France.

Vous souhaitez

- إذا كنتم ترغبون في تعلم اللغة الفرنسية التي تسمح لكم بمساعدة أطفالكم في دراستهم، و تسهل لكم عملية التواصل مع مُدرسيهم.
- إذا كنتم ترغبون في فهم عملية سير المدرسة الفرنسية.
- إذا كنتم ترغبون بالتعرف بشكل أفضل على المجتمع الفرنسي و قيمه.



- Vous souhaitez apprendre le français qui vous permettra d'aider vos enfants dans leur scolarité et d'échanger avec les professeurs.
- Vous souhaitez comprendre le fonctionnement de l'école française.
- Vous souhaitez mieux connaître la société française et ses valeurs.

Vous pouvez

- بإمكانكم التسجيل في دورات مجانية في بعض المدارس الثانوية أو الإعدادية أو الابتدائية القريبة منكم.
- حيث توجد دروس جماعية تُقدم من قبل مدربين، مرة أو مرتين في الإِسبوع خلال العام الدراسي.
- في نهاية الدورة، تُعطى شهادة كفاءة لأولياء التلاميذ الذين حضروا هذه الدروس بشكل منتظم.

- Vous pouvez vous inscrire à des formations gratuites, dans certains collèges, lycées ou écoles situés près de chez vous.
- Des cours collectifs sont donnés par des formateurs, une ou deux fois par semaine pendant l'année scolaire.
- A l'issue de la formation, une attestation de compétences linguistiques est remise aux parents qui ont suivi les cours avec assiduité.